



National Defence

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

AMENDMENT NO. N° DE LA MODIFICATION 003

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III Core 0B2 /
Noyau 0B2 Gatineau Québec K1A 0S5
Fax / Télécopieur : (819) 997-9776
Email / Courriel:
tpsgc.pareceptiondessoumissionsapbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to His Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté le Roi du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title – Titre Mise Au Niveau Des Logiciels D'Interception Achat d'équipement		Solicitation No. – N° de l'invitation W8472-235887/A Modification 003	
Date of Amendment – Date de modification 2023-06-05			
Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à : Jay Carr Jay.Carr@forces.gc.ca D Mar P 2-3-2-2 / DGMEPM			
Telephone No. – N° de telephone Courriel seulement		FAX No. – N° de fax N/A	
Destination See herein			

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

<p>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</p> <p>At: – à : 14 :00 Heure avancée de l'est</p> <p>On: – le : 2023-07-07</p>
--

Delivery Required – Livraison exigée See herein.
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie) Name – Nom _____ Title – Titre _____
Signature _____ Date _____

Demande de proposition (DDP) W8472-235887/A

La modification de l'invitation 003 est émise pour répondre aux questions du soumissionnaire

Question no 1:

"Le but de notre courriel d'aujourd'hui est de vous informer que nous avons reçu le document intitulé « Pièce jointe 9900-2000 ». Après avoir examiné la DP et les conditions, nous constatons que l'ITAR s'applique - nous voulons donc soumissionner directement de l'usine afin que toutes les exigences soient traitées de la façon la plus professionnelle et sécuritaire possible.

Cela dit - j'espérais que vous auriez quelques minutes pour discuter directement du processus de soumission - je l'ai fait de temps en temps et je veux m'assurer que nous le faisons correctement et avec exactitude afin que le processus se déroule bien."

Réponse 1:

Pour ce qui est de vos questions sur la façon de soumettre un document, nous ne pouvons pas vous aider. Vous pouvez demander l'aide à Aide à l'approvisionnement Canada (<https://achatsetventes.gc.ca/soutien-en-approvisionnement-entreprises>), anciennement le Bureau des petites et moyennes entreprises. Au bas de la page, vous trouverez des renseignements sur la demande d'aide ainsi que des coordonnées.

Je suis seulement en mesure de fournir uniquement une réponse à des questions précises, soumises par écrit, liées à l'appel d'offres.

Tous les autres termes et conditions s'appliquent.
